

2024年 10月菜單

					1
星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六
	1	2	3	4	5
	芋頭焗排骨	奶油蘑菇汁焗魚塊	腐乳焗雞肉	五香焗火雞肉	豉汁雞扒飯
	椰菜花,紅蘿蔔	椰菜,毛豆	紅椒, 芽菜	西蘭花,紅蘿蔔	西蘭花
	蘋果	橙	蘋果	橙	蘋果
7	8	9	10	11	12
沙爹焗雞	燒汁迷迭香豬牛肉丸	羅勒香草醬焗魚塊	黑椒蜜汁焗排骨	泰式甜辣醬焗雞翼	茄汁豬排意粉
四季豆,紅菜頭	青豆,紅蘿蔔,秋葵	白菜,紅蘿蔔	椰菜,紅蘿蔔	青紅椒	椰菜
柑	香蕉	蘋果	香蕉	橙	蘋果
14	15	16	17	18	19
原居住民日	花椒焗魚塊	麻油蒜蓉焗火雞肉	蠔油燕麥焗免治牛肉	是拉差燒烤醬焗雞翼比	黑椒雞扒意粉
中心休息	青江菜,紅蘿蔔	西蘭花,紅蘿蔔	椰菜花,紅蘿蔔	青黃意瓜	西蘭花
	橙	香蕉	蘋果	橙	蘋果
21	22	23	24	25	26
黑椒奶油焗雞扒	柱候醬焗牛肉	柚子醬焗魚塊	梅子醬焗雞全脾	南瓜醬焗豬肉	洋蔥豬排飯
紹菜, 紅椒	椰菜花,紅蘿蔔	椰菜,紅蘿蔔	青椒,蘑菇	芥菜	椰菜
蘋果	香蕉	橙	香蕉	橙	蘋果
28	29	30	31		
糖醋焗魚塊	蒜蓉豆豉焗排骨	肉汁焗火雞	雪菜牛肉		
西蘭花,紅蘿蔔	椰菜花,紅蘿蔔	鷹嘴豆,菠菜	椰菜,粟米仔		
蘋果	香蕉	柑	蘋果		

從 2024 年 10 月 5 日開始,我們將恢復在建民中心及成龍中心供應的星期六營養餐(上午11:30至下午12:30).

請注意菜單上的水果可能會以時令水果代替

此餐單達到除維生素D及鉀以外所有目標膳食參考攝入量三分之一的建議。安老自助處的營養師會就如何達到維生素D及鉀的每日建議攝取量提供健康資訊。

Sponsored by Self-Help for the Elderly & partially funded by the Department of Disability and Aging Services and other donors. 安老自助處主辦。服務經費部份由三藩市殘障人士及長者服務部及其他贊助機構贊助。





October 2024 Menu

Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat	
1		2	3	4	5	
	Baked Spareribs w/Taro Sauce	Baked Fish w/Creamy Mushroom Sauce	Baked Chicken w/Fermented Tofu Sauce	Baked Turkey Thigh w/Five Spice Sauce	Soy Sauce Chicken w/ Rice	
	Cauliflower & Carrots	Green Cabbage & Edamame	Red Pepper & Bean Sprouts	Broccoli & Carrots	Broccoli	
	Apple	Orange	Apple	Orange	Apple	
7	8	9	10	11	12	
Baked Chicken w/Satay Sauce	Braised Meatballs w/Rosemary & Teriyaki Sauce	Baked Fish w/Basil Pesto Sauce	Baked Pork Spareribs w/Black Pepper & Honey Sauce	Baked Chicken Wings w/Thai Style Sweet & Chili Sauce	Tomato Sauce Pork Chop w/ Spaghetti	
Green Beans & Beets	Green Peas,Okra & Carrots	Bok Choy & Carrots	Green Cabbage & Carrots	Green & Red Bell Pepper	Cabbage	
Mandarin Orange	Banana	Apple	Banana	Orange	Apple	
14	15	16	17	18	19	
Indigenous Peoples Day	Baked Fish w/Peppercorn Sauce	Baked Turkey Thigh w/Garlic & Sesame Oil	Minced Beef w/Oatmeal & Oyster Sauce	Baked Chicken Drumette w/Shiracha & BBQ Sauce		
Center Closed	Shanghai Bok Choy & Carrots	Broccoli & Carrots	Cauliflower & Carrots	Zucchini & Yellow Squash	Broccoli	
	Orange	Banana	Apple	Orange	Apple	
21		23		25	26	
Baked Chicken Thigh w/Black Pepper & Cream Sauce	Beef w/Chu Hou Sauce	Baked Fish w/Citrus Sauce	Baked Chicken Quarter Leg w/Plum Sauce	Baked Pork w/Pumkin Sauce	Onion Pork Chop w/ Rice	
Napa Cabbage w/Red Pepper Cauliflower & Carrots		Green Cabbage & Carrots	Green Pepper & Mushroom	Mustard Greens	Cabbage	
Apple	Apple Banana		Banana	Orange	Apple	
28	29	30	31			
Baked Fish w/Sweet Vinegar	Baked Spareribs w/Garlic & Black Bean	Braised Turkey Thigh w/Gravy Sauce	Beef w/pickles Cabbage			
Broccoli & Carrots	Cauliflower & Carrots	Garbanzo Bean & Spinach	Green Cabbage & Baby Corn			
Apple	Banana	Mandarin Orange	Apple			

Effective October 5, 2024, the Saturday Brunch program (from 11:30AM - 12:30PM) will resume at Geen Mun and Jackie Chan Senior Center

Please note seasonal fruits may be used in place of fruit listed on the menu

Our menu meets 1/3 dietary reference intakes for all target nutrients except Vitamin D and potassium. The SHE dietitian will provide nutrition education handout about how to ensure you are meeting your daily Vitamin D and potassium needs.





October 2024 Online Class 2024 年十月份網上課堂 Please visit the following website to sign up 請到以下網站報名登記 https://www.sfchampss.org/virtual-classes/

Date Date		Tuesday 星期二	Wednesday 星期三	Thursday 星期四	Friday 星期五	Saturday 星期六
Time		生 規二 Oct-1	重期二 Oct-2	重	重朔五 Oct-4	坐粉八 Oct-5
		9:30-10:30 椅上伸展操 Chair Exercise	9:30-10:30 椅上伸展操 Chair Exercise	9:30-10:30 椅上伸展操 Chair Exercise	9:30-10:30 椅上伸展操 Chair Exercise	
9:30-10:30		9:30-10:30 瑜伽 Yoga Exercise 10:00 - 11:00 初級綫舞班 Beginners Line Dance	9:30-10:30 健康操 Healthy Exercises	9:30-10:30 瑜伽 Yoga Exercise 9:30-11:30 總是活躍運動 Always Active	9:30-10:30 健康操 Healthy Exercises 9:30-10:30 你講我講大家講 Group Diussion	
10:30-11:30		10:30-11:30 賓果運動 Bingocize	10:30-11:30 齊齊唱出好音樂 Singing Class	10:30-11:30 賓果運動 Bingocize	10:30-11:30 齊齊唱出好音樂 Singing Class	
		11:30-1:30 開心電影 Happy Movie Time	11:30-1:30 開心電影 Happy Movie Time	11:30-1:30 開心電影 Happy Movie Time	11:30-1:30 開心電影 Happy Movie Time	
11:30-12:30		12:00-1:30 當令藥膳保健 Chinese Herbs & Health	11:30-12:30 社聯網快訊 Community info updates 12:00-1:00 越食越健康 Eat&Health	12:00-1:30 當令藥膳保健 Chinese Herbs & Health	11:30-12:30 太極 Taichi	
		ricatui	12:00-1:30 當令藥膳保健 Chinese Herbs & Health	ricaiti	12:00-1:30 當令藥膳保健 Chinese Herbs & Health	
1:30-2:30		2:00-3:00 中國歷史 Chinese History				
Date	Monday	Tuesday				
	星期一	Tuesday 星期二	Wednesday 星期三	Thursday 星期四	Friday 星期五	Saturday 星期六
Time						•
Time	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六
9:30-10:30	星期一 Oct-7 9:30-10:30 椅上伸展操	星期二 Oct-8 9:30-10:30 椅上伸展操	星期三 Oct-9 9:30-10:30 椅上伸展操 Chair Exercise 9:30-10:30	星期四 Oct-10 9:30-10:30 椅上伸展操	星期五 Oct-11 9:30-10:30 椅上伸展操	星期六
	星期一 Oct-7 9:30-10:30 椅上伸展操 Chair Exercise 9:30-10:30 健康操	星期二 Oct-8 9:30-10:30 椅上伸展操 Chair Exercise 9:30-10:30 瑜伽 Yoga Exercise	星期三 Oct-9 9:30-10:30 椅上伸展操 Chair Exercise	星期四 Oct-10 9:30-10:30 椅上伸展操 Chair Exercise 9:30-10:30 瑜伽	星期五 Oct-11 9:30-10:30 椅上伸展操 Chair Exercise 9:30-10:30 健康操	星期六
	里期一 Oct-7 9:30-10:30 椅上伸展操 Chair Exercise 9:30-10:30 健康操 Healthy Exercises 9:30-11:30 總是活躍運動	星期二 Oct-8 9:30-10:30 椅上伸展操 Chair Exercise 9:30-10:30 瑜伽 Yoga Exercise	星期三 Oct-9 9:30-10:30 椅上伸展操 Chair Exercise 9:30-10:30 健康操	里期四 Oct-10 9:30-10:30 椅上伸展操 Chair Exercise 9:30-10:30 瑜伽 Yoga Exercise 9:30-11:30 總是活躍運動	B期五 Oct-11 9:30-10:30 椅上伸展操 Chair Exercise 9:30-10:30 健康操 Healthy Exercises 9:30-10:30 你講我講大家講	星期六
9:30-10:30	星期一 Oct-7 9:30-10:30 椅上伸展操 Chair Exercise 9:30-10:30 健康操 Healthy Exercises 9:30-11:30 總是活躍運動 Always Active 10:30-11:30 健康資訊講座	B期二 Oct-8 9:30-10:30 椅上伸展操 Chair Exercise 9:30-10:30 瑜伽 Yoga Exercise	B期三 Oct-9 9:30-10:30 椅上伸展操 Chair Exercise 9:30-10:30 健康操 Healthy Exercises 10:30-11:30 齊齊唱出好音樂 Singing Class 11:30-1:30 開心電影 Happy Movie Time	里期四 Oct-10 9:30-10:30 椅上伸展操 Chair Exercise 9:30-10:30 瑜伽 Yoga Exercise 9:30-11:30 總是活躍運動	星期五 Oct-11 9:30-10:30 椅上伸展操 Chair Exercise 9:30-10:30 健康操 Healthy Exercises 9:30-10:30 你講我講大家講 Group Diussion 10:30-11:30 齊齊唱出好音樂	星期六
9:30-10:30	星期一 Oct-7 9:30-10:30 椅上伸展操 Chair Exercise 9:30-10:30 健康操 Healthy Exercises 9:30-11:30 總是活躍運動 Always Active 10:30-11:30 健康資訊講座 Health Education 11:30-1:30 開心電影	B期二 Oct-8 9:30-10:30 椅上伸展操 Chair Exercise 9:30-10:30 瑜伽 Yoga Exercise 10:00 - 11:00 初級綫舞班 Beginners Line Dance 11:30-1:30 開心電影 Happy Movie Time 12:00-1:30 當令藥膳保健 Chinese Herbs &	B期三 Oct-9 9:30-10:30 椅上伸展操 Chair Exercise 9:30-10:30 健康操 Healthy Exercises 10:30-11:30 齊齊唱出好音樂 Singing Class 11:30-1:30 開心電影	星期四 Oct-10 9:30-10:30 椅上伸展操 Chair Exercise 9:30-10:30 瑜伽 Yoga Exercise 9:30-11:30 總是活躍運動 Always Active	基期五 Oct-11 9:30-10:30 椅上伸展操 Chair Exercise 9:30-10:30 健康操 Healthy Exercises 9:30-10:30 你講我講大家講 Group Diussion 10:30-11:30 齊齊唱出好音樂 Singing Class 11:30-1:30 開心電影	星期六
9:30-10:30 10:30-11:30	B期一 Oct-7 9:30-10:30 椅上伸展操 Chair Exercise 9:30-10:30 健康操 Healthy Exercises 9:30-11:30 總是活躍運動 Always Active 10:30-11:30 健康資訊講座 Health Education 11:30-1:30 開心電影 Happy Movie Time	B期二 Oct-8 9:30-10:30 椅上伸展操 Chair Exercise 9:30-10:30 瑜伽 Yoga Exercise 10:00 - 11:00 初級綫舞班 Beginners Line Dance 11:30-1:30 開心電影 Happy Movie Time	P:30-10:30 特上伸展操 Chair Exercise 9:30-10:30 健康操 Healthy Exercises 10:30-11:30 齊齊唱出好音樂 Singing Class 11:30-1:30 開心電影 Happy Movie Time 11:30-12:30 定心Q&A Stress Q&A	B期四 Oct-10 9:30-10:30 椅上伸展操 Chair Exercise 9:30-10:30 瑜伽 Yoga Exercise 9:30-11:30 總是活躍運動 Always Active 11:30-1:30 開心電影 Happy Movie Time	B期五 Oct-11 9:30-10:30 椅上伸展操 Chair Exercise 9:30-10:30 健康操 Healthy Exercises 9:30-10:30 你講我講大家講 Group Diussion 10:30-11:30 齊齊唱出好音樂 Singing Class 11:30-1:30 開心電影 Happy Movie Time	星期六



October 2024 Online Class 2024 年十月份網上課堂 Please visit the following website to sign up 請到以下網站報名登記

https://www.sfchampss.org/virtual-classes/

Date	Monday 星期一	Tuesday 星期二	Wednesday 星期三	Thursday 星期四	Friday 星期五	Saturday 星期六	
Time	Oct-14	Oct-15	Oct-16	Oct-17	Oct-18	Oct-19	
9:30-10:30	9:30-10:30 瑜伽 Yoga Exercise	9:30-10:30 健康操 Healthy Exercises	9:30-10:30 瑜伽 Yoga Exercise	9:30-10:30 健康操 Healthy Exercises			
			9:30-10:30 椅上伸展操 Chair Exercise	9:30-10:30 椅上伸展操 Chair Exercise	9:30-10:30 椅上伸展操 Chair Exercise		
	Indigenous People Day 原住民日			9:30-11:30 總是活躍運動 Always Active	9:30-10:30 你講我講大家講 Group Diussion		
10:30-11:30			10:30-11:30 齊齊唱出好音樂 Singing Class		10:30-11:30 齊齊唱出好音樂 Singing Class		
		11:30-1:30 開心電影 Happy Movie Time	11:30-1:30 開心電影 Happy Movie Time	11:30-1:30 開心電影 Happy Movie Time	11:30-1:30 開心電影 Happy Movie Time		
11:30-12:30		12:00-1:30 當令藥膳保健	12:00-1:30 當令藥膳保健	12:00-1:00 越食越健康 Eat&Health	11:30-12:30 太極 Taichi		
			Chinese Herbs & Health	Chinese Herbs & Health	12:00-1:30 當令藥膳保健 Chinese Herbs & Health	12:00-1:30 當令藥膳保健 Chinese Herbs & Health	
1:30-2:30		2:00-3:00 中國歷史 Chinese History	2:00-3:00 Kaiser Permanente 健康講座 Kaiser Permanente Health Education				
Date	Monday 星期一	Tuesday 星期二	Wednesday 星期三	Thursday 星期四	Friday 星期五	Saturday 星期六	
Time	Oct-21	Oct-22	Oct-23	Oct-24	Oct-25	Oct-26	
	9:30-10:30 健康操 Healthy Exercises	9:30-10:30 瑜伽 Yoga Exercise	9:30-10:30 健康操 Healthy Exercises	9:30-10:30 瑜伽 Yoga Exercise	9:30-10:30 健康操 Healthy Exercises		
9:30-10:30	9:30-10:30 椅上伸展操 Chair Exercise	9:30-10:30 椅上伸展操 Chair Exercise	9:30-10:30 椅上伸展操	9:30-10:30 椅上伸展操 Chair Exercise	9:30-10:30 椅上伸展操 Chair Exercise		
	9:30-11:30 總是活躍運動 Always Active	總是活躍運動	何上IP成策 Chair Exercise	9:30-11:30 總是活躍運動 Always Active	9:30-10:30 你講我講大家講 Group Diussion		
10:30-11:30	10:30-11:30 健康資訊講座 Health Education	Beginners Line Dance	10:30-11:30 齊齊唱出好音樂 Singing Class		10:30-11:30 齊齊唱出好音樂 Singing Class		
11:30-12:30	11:30-1:30 開心電影 Happy Movie Time	11:30-1:30 開心電影 Happy Movie Time	11:30-1:30 開心電影 Happy Movie Time	11:30-1:30 開心電影 Happy Movie Time	11:30-1:30 開心電影 Happy Movie Time		
	11:30-12:30 太極 Taichi 12:00-1:30 當令藥膳保健 Chinese Herbs & Health	12:00-1:30 當令藥膳保健 Chinese Herbs & Health	11:30-12:30 Stress Relief 定心講座	12:00-1:30 當令藥膳保健 Chinese Herbs & Health	11:30-12:30 太極 Taichi		
			12:00-1:00 越食越健康 Eat&Health 12:00-1:30 當令藥膳保健 Chinese Herbs & Health		12:00-1:30 當令藥膳保健 Chinese Herbs & Health		
1:30-2:30	1:30-3:30 英語會話班 English Class	2:00-3:00 中國歷史 Chinese History	Hodiul		Heart		



October 2024 Online Class 2024 年十月份網上課堂

Please visit the following website to sign up 請到以下網站報名登記 https://www.sfchampss.org/virtual-classes/

安を自助處 nttps://www.sicnampss.org/virtual-classes/					
Date	Monday 星期一	Tuesday 星期二	Wednesday 星期三	Thursday 星期四	
Time	Oct-28	Oct-29	Oct-30	Oct-31	
	9:30-10:30 椅上伸展操 Chair Exercise	9:30-10:30 椅上伸展操 Chair Exercise	9:30-10:30 椅上伸展操 Chair Exercise	9:30-10:30 椅上伸展操 Chair Exercise	
9:30-10:30	9:30-10:30 健康操 Healthy Exercises	9:30-10:30 瑜伽 Yoga Exercise 10:00 - 11:00 初級綫舞班 Beginners Line Dance	9:30-10:30 健康操	9:30-10:30 瑜伽 Yoga Exercise	
	9:30-11:30 總是活躍運動 Always Active		Healthy Exercises	9:30-11:30 總是活躍運動 Always Active	
10:30-11:30	10:30-11:30 健康資訊講座 Health Education		10:30-11:30 齊齊唱出好音樂 Singing Class		
	11:30-1:30 開心電影 Happy Movie Time	11:30-1:30 - 開心電影 Happy Movie Time	11:30-1:30 開心電影 Happy Movie Time	11:30-1:30 開心電影	
11:30-12:30	11:30-12:30 太極 Taichi		12:00-1:00 越食越健康 Eat&Health	Happy Movie Time	
	12:00-1:30 當令藥膳保健 Chinese Herbs & Health	12:00-1:30 當令藥膳保健 Chinese Herbs & Health	12:00-1:30 當令藥膳保健 Chinese Herbs & Health	12:00-1:30 當令藥膳保健 Chinese Herbs & Health	
1:30-2:30	1:30-3:30 英語會話班 English Class	2:00-3:00 中國歷史 Chinese History			

Sponsored by Self-Help for the Elderly & partially funded by the Department of Disability and Aging Services and other donors. 安老自助處主辦。服務經費部份由三藩市殘障人士及長者服務部及其他機構贊助。

Classes and activities are subject to change. Contact Benny Chan (415) 677-7607 課程和活動可能會變動,有關活動詳情請向陳先生查詢。查詢電話:(415) 677-7607

